

معلومات د هغه مهاجرینو لپاره چی په موقتي ډول په متحده ایالاتو کی د بشردوستانه پیرویل په اساس اوسیژی

وروستی تازه: د فبروری 04، 2025

چمتو شوي د میشل لوئس، نیسا ابراهیم، او جیل ماري بوسی لخوا

پس منظر

له 2021 راهیسي، له 750,000 څخه زیاتو غیر اتباعو ته د ځانگړو افغان، کیوبا، هایټیایي، نیکاراگوان، اوکراین او وینزویلا اتباعو لپاره د تابعیت ځانگړي پیرویل پروگرامونو له لاری متحده ایالاتو ته د ننوتلو اجازه ورکړل شوي ده.¹ برسیره پردې، له 800,000 څخه ډیر خلک د 2023 کال راهیسي د CBP One گرځنده اپلیکیشن له لاری د لیدني مهالویش جوړولو وروسته د بشردوستانه پارول له لاری متحده ایالاتو ته په قانوني ډول ننوتلي دي.² د 2024 کال په اگست کې، د تیری ادارې د غیر اتباعو میرمنو او د متحده ایالاتو د ځانگړو اتباعو د ربي اولادونو(فرزندې) لپاره چې دمخه په متحده ایالاتو کې وو د کورنی سره یوځای ساتلو پروگرام هم اعلان کړ. ⁴ دا پروگرام د قضایي دعوي له امله درول شوی دی.⁵

که څه هم د تیری ادارې د پارول برنامې په سلگونو زره خلکو ته د لنډ مهاله پاتي کیدو او کاري جوازونو وړاندیز کړی، د بشردوستانه پیرویل برنامه لنډمهاله دی، او نوې ادارې لا دمخه د پیرویل محدودولو یا پای ته رسولو لپاره اقدامات کړي دي. د جنوري په 20، 2025 کې، د ترمپ ادارې دوه اجرایی امرونه خپاره کړل، اجرایی امر 14,159 او اجرایی امر 14,165، چې ادارو ته لارښوونه کوي چې (1) داد ترلاسه کړي چې د پیرویل واک د قانون سره سم کارول کيږي او (2) د کیوبا، هایټي، نیکاراگوا، او وینزویلا (CHNV) پیرویل په څیر ټول کتگوري پیرویل پروگرامونه پای ته ورسوي.⁷ سربیره پردې، نوې ادارې د فدرالي راجستر خبرتیا خپرولو له لاری د گړندي لري کولو په نوم د پروسې د پلي کولو پراخولو لپاره

¹ د متحده ایالاتو د گمرکونو او سرحدونو ساتنه، CBP د اگست 2024 میاشتنی تازه معلومات، د سپتمبر 16، 2024 نشریه،

<https://www.cbp.gov/newsroom/national-media-release/cbp-releases-august-2024-monthly-update>.

² د 2025 کال د جنوري په 20مه، د متحده ایالاتو د گمرکونو او سرحدونو ساتني ادارې د ننوتلو په بندرونو کې د ملاقاتونو غوښتنه کولو لپاره د CBP One موبایل اپلیکیشن کارول پای ته ورساوه. د متحده ایالاتو د گمرکونو او سرحدونو ساتني ادارې، د CBP One موبایل اپلیکیشن، د جنوري 21 مه، 2025 <https://www.cbp.gov/about/mobile-apps-directory/cbpone>.

³ د متحده ایالاتو گمرکونه او د سرحدونو ساتنه، CBP د اگست 2024 څپور کړ میاشتنی تازه معلومات، د سپتمبر 16، 2024

<https://www.cbp.gov/newsroom/national-media-release/cbp-releases-august-2024-monthly-update>.

⁴ د متحده ایالاتو د تابعیت او مهاجرت خدمتونه، د کورنیو سره یوځای ساتل، د نومبر 13، 2024

<https://www.uscis.gov/keepingfamilies-together>.

⁵ د مهاجرینو د حقوقي سرچینو مرکز، مور له دې ځایه چیرته خو؟ د کورنی سره یوځای ساتلو پارول پروسه په اړه تازه معلومات، د نومبر 13، 2024

<https://www.ilrc.org/resources/latest-on-parole-in-place>.

⁶ د اجرایی امر شمیره ۱۴،۱۵۹ د ۹۰ فدرالي ثبت ۸۴۴۳ (د جنوري ۲۰، ۲۰۲۵)

<https://www.federalregister.gov/documents/2025/01/29/2025-02006/protecting-the-american-people-against-invasion>

د اجرایی امر شمیره ۱۴،۱۶۵ د ۹۰ فدرالي ثبت شمیره ۸۴۶۷ (د جنوري ۲۰، ۲۰۲۵)،

<https://www.federalregister.gov/documents/2025/01/30/2025-02015/securing-our-borders>.

⁷ گلوبل ریفيو ج، د CHNV د پارول پروگرام څه شی دی؟، د اکتوبر ۲۳، ۲۰۲۴ <https://www.globalrefuge.org/news/what-is-the-chnv-parole-program/>.

هم گامونه پورته کړي، کوم چې د هغو کسانو لپاره د گړندي لري کولو پروسه پلي کوي چې اړين معيارونه پوره کوي.⁸ د متحده ايالاتو د کورني امنيت وزارت (DHS) يادداشت چې د خبرتيا سپارلو وروسته خپور شو بڼبي چې DHS غواړي د پيرول سره د اشخاصو انفرادي قضبي بياکتنه وکړي او معلومه کړي چې ايا د دې اشخاصو څخه کوم يو د دوی د پيرول پای ته رسيدو او د گړندي لري کولو پروسې کې ځای پرځای کولو وړ دی.⁹

په دې توگه، دلته هغه خلک چې په لنډمهاله، بشري پيرول کې دي او څوک چې غواړي په متحده ايالاتو کې پاتې شي بايد سمدستي اقدام وکړي، د کډوالی بدیل اختيارونه په پام کې ونيسي، او د کډوالی گټو لپاره د دوی غوښتنلیکونو سره د مرستې لپاره وړ قانوني نماينده ولټوي.

بشردوستانه پارول څه شی دی؟

د قانون له مخې، د کورني امنيت رياست (DHS) منشي کولی شي غیر اتباعو ته د قضبي په اساس د متحده ايالاتو ته د ننوتلو يا پاتې کيدو لپاره د مهاجرت پيرول ورکړي. حتی که دوی د داخليدو لپاره سمدستي قانوني دليل ونه لري.

که چيرې بشردوستانه پيرول ورکړل شي، غیر تبعه د ورکړل شوي مودې لپاره "پارولی" گڼل کيږي، او معمولاً دوه کاله وی. پداسې حال کې چې پارول په متحده ايالاتو کې د پاتې کيدو اجازه ورکوي، پارول په رسمي ډول د مهاجرت قانون لاندي نه منل کيږي او نه هم د کډوالی کوم رسمي دريځ لري. پارول د ځينو شرايطو تابع دی، لنډمهاله ده، او د ختميدو نيټه لري، چې د پارول په فورمه I-94 کې موندل کيدی شي، د گمرکونو او سرحدونو ساتني (CBP)¹⁰ يا د متحده ايالاتو تابعيت او مهاجرت خدماتو (USCIS) لخوا صادر شوي د رارسيدو / روانيدو ريكارډ کې ثبت شوي. په ځينو حالاتو کې، يو پارول کولی شي د خپل پارول د غځولو لپاره غوښتنه وکړي، هغه پروسه چې د "بيا پيرول" په نوم پيژندل کيږي. هغه پيرول لرونکی چې غواړي د متحده ايالاتو څخه بهر سفر وکړي بايد دمخه د USCIS څخه د سفر سند ترلاسه کړي يا د دوی پيرول به په اوتومات ډول د دوی د وتلو سره سم پای ته ورسيري.¹¹

د کټگوري په اساس د پيرول پروگرامونه هغه پروگرامونه دي چې د اشخاصو ځيني ډلو ته اجازه ورکوي چې د پيرول لپاره غوښتنه وکړي، لکه د CNHV پيرول. که څه هم دا پروگرامونه په يوه لويه ډله يا کټگوري کې د غړيتوب پر اساس وړتيا ورکوي، بيا هم غوښتونکو ته د قضبي په اساس پيرول ورکول کيږي.

⁸ د چټکې لري کولو لپاره د بهرنيانو ټاکل، 90 فدرالي قانون شميره 8139 (جنوري 24، 2025)،

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-24/pdf/2025-01720.pdf>.

⁹ د تطبيق امتياز د کارولو په اړه لارښود، د متحده ايالاتو د کورني امنيت څانگه، د جنوري 23، 2025،

https://www.dhs.gov/sites/default/files/2025-01/25_0123_er-and-parole-guidance.pdf.

¹⁰ د متحده ايالاتو گمرکونه او سرحدي کزمي، رسمي سايت د هغو مسافرينو لپاره چې متحده ايالاتو ته سفر کوي: د I-94 فورمي لپاره غوښتنه وکړئ يا بيرته ترلاسه کړئ، د سفر تاريخ غوښتنه وکړئ او د سفر اطاعت کولو شرايط وگورئ، د نومبر 30، 2024

<https://i94.cbp.dhs.gov/home>.

¹¹ 8 C.F.R. 212.5(e)

د پارول پروگرامونو عام ډولونه

د پارول ډولونه	د کورني امنیت وزارت صادرونکی اداره	د داخلي ټولګي	د پېرول دوره	کتګوري په اساس بيا پېرول شتون لري ¹²
د مرکزي امریکا کوچنيانو (CAM) پارول پروګرام	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د بهرنیو چارو وزارت / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	CM	2-3 کاله	هو
د کیوبا د کورنی د یوځای کیدو پېرول	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	RCU	2-3 کاله	هو
د کیوبا بشردوستانه پېرول	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	CHP	2 کاله	نه
د هایټی د کورنی یوځای کیدو پېرول	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	HFRP	تر 3 کلونو پورې	هو
د هېټی بشردوستانه پېرول	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	HHP	2 کاله	نه
بشردوستانه یا د پام وړ ګټی پېرول	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د بهرنیو چارو وزارت / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	PAR	1-2 کاله	نه
کورنیو سره یوځای ساتل¹³	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات		3 کاله	نه
د نیکاراګوان بشردوستانه پېرول	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	NHP	2 کاله	نه
په ځای کی نظامی پېرول	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات	MIL	1 کال	هو
د متحدینو عملیاتو پناه / بڼه راغلاست	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	OAR	2 کاله	هو
پورټ پارول	د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	DT	1-2 کاله	نه
د اوکراین لپاره یووالی	د امریکا د تابعیت او مهاجرت خدمات / د ګمرکاتو او سرحدی ساتني اداره	UHP	2 کاله	نه

د پارول تمديد

د اوسني پالیسي لاندې، د پارول او بيا پارول د تمديد شتون به د پارول په کتګورۍ پورې اړه ولري. په ورته ډول، د پارول د تمديد غوښتنې غوښتنلیک پروسې او اړتیاوې د پارول ډول پورې ځانګړي دي. د کورني امنیت وزارت ځینې افغان او

¹² یوازې ځینې ځانګړي پېرول د کتګوري په اساس بيا پېرول لپاره وړ دي. یو لیست د پارول پروګرامونه اوس مهال چی د بيا پېرول لپاره وړ دي د USCIS ویب پاڼه کی [دلته](#) موندلی شی.

¹³ د نومبر په 6، 2024 کی، یو فدرالي قاضي د کورنی سره یوځای ساتل (KFT) پارول پالیسي په بشپړه توګه لغوه کړه. دا پدې مانا ده چې USCIS نور نشي کولی د KFT پارول غوښتنلیکونه ومني یا عمل/قضاوت پری وکړي. په هر صورت، هغه غوښتنلیکونه چې د اګست په 26، 2024 د ماښام 6:38 پورې تصویب شوي، د ولسوالی محکمې پریکړې لخوا اغیزمن ندي. هغه کسان چې د 2024 کال د اګست په 26 د مازدیګر له 6:38 بجو مخکې پېرول ورکړل شوي، ممکن په متحده ایالاتو کې پاتې شي پداسې حال کې چې دوی د کورنی پر بنسټ غوښتنلیکونه تعقیبوي او د خپل قانونی وضعیت سمون کوي.

اوکرایني اتباعو ته پرته له دې چې غوښتنلیک ته اړتیا ولري د دوی د ابتدایي پارول موده تمدید کړي، پداسې حال کې چې نور افغان او اوکرایني اتباع ممکن د بیا پیروول غوښتنلیک پروسس کولو لپاره وړ وي. د پارول پروگرامونه او د پارول یا بیا پارول د تمدید شتون تمه نه کیږي چې د نوی اداري لاندې دوام ومومي. په دې توګه، دا اړینه ده چې هرڅوک چې دا مهال په متحده ایالاتو کې په پارول کې وي په هیواد کې د پاتې کېدو لپاره سمدستي اقدام وکړي.

د پارول لغوه کول

پارول د مهاجرت اختیاري ګټه ده، او د یو فرد پارول لغوه یا لغوه کېدی شي. که د پارول په موده کې پارول لغوه شي، د کورني امنیت وزارت اړ دی چې پارول لرونکی شخص په لیکلي ډول خبر کړي. په بل حالت کې، پارول ممکن په اوتومات ډول فسخ شي که چېرې پارول لرونکی شخص بل چیرته لاړ شي یا د مجاز پارول موده پای ته ورسېږي. که چېرې د یو مهاجر د پیروول حالت پای ته ورسېږي پداسې حال کې چې دوی په متحده ایالاتو کې دي، دوی به بیرته هغه حالت ته راستانه شي چې د پیروول څخه دمخه یې درلود. که دوی مخکې هېڅ حالت نه درلود، نو دوی ممکن د متحده ایالاتو څخه د ایستلو تابع وي که چېرې دوی د کورني امنیت وزارت لخوا د ایستلو په پروسه کې یا د لرې کولو په ګړندي پروسه کې ځای په ځای شي.¹⁴

پیروول لرونکی باید د خپلو پیروول ساتلو لپاره اړین شرایطو څخه هم خبر وي. ټول پارول لرونکی اړ دي چې د پارول د شرط په توګه او د متحده ایالاتو د قوانینو رعایت کولو لپاره په پته کې د هر ډول بدلون په اړه د 10 ورځو په دننه کې USCIS ته خبر ورکړي. د پارول ډول پورې اړه لري، ممکن د فعال پارول ساتلو لپاره اضافي شرایط هم شتون ولري. پدې شرایطو کې ممکن د راپور ورکولو ځینې اړتیاوې شاملې وي یا د ځینې طبي اړتیاو پوره کول شامل وي (د مثال په توګه واکسین او د نري رنځ معاینات). که چېرې یو پارول لرونکی د قانون پلي کونکي (پولیس) سره کوم تعامل ولري، دوی باید مشوره وغواړي چې وکولی شي دوی ته د هر ډول قانوني عمل جرمي او مهاجرت اغیزو څخه خبر کړي.

د پارول لرونکو لپاره د کډوالی اختیارونه

هغه اشخاص چې اوس مهال بشردوستانه پیروول لري سپارښتنه کیږي چې د شته ګټو بیاکتنې لپاره د کډوالی وړ قانوني خدماتو غوښتنه وکړي. کله چې د وړتیا او اختیارونو بیاکتنه وکړئ، نو دا مهمه ده چې د بدیل نوری لارې په پام کې ونیسی چې ممکن په ورته وخت کې په لټه کې شي.

1. **لنډمهاله خوندي حالت (TPS)** - اوس مهال 16 هیوادونه د TPS لپاره ټاکل شوي. TPS د ټاکل شوي هیوادونو اتباعو ته چې په متحده ایالاتو کې وو کله چې د دوی په خپل هیواد کې شرایط نامنه شول د اخراج څخه لنډمهاله محافظت او د کار اجازه ورکوي. د TPS ټاکل د کورني امنیت سکرتر لخوا جوړ شوي او په 6، 12، او 18 میاشتو کې صادر کېدی شي. پداسې حال کې چې د راتلونکي اداري څخه تمه نه کیږي چې د TPS ټولو اوسنیو ډیزاینونو ته دوام ورکړي، یو قانوني پروسه شتون لري چې باید د TPS د ختمولو، پراخولو، او بیا ټاکلو پریکړې کولو په وخت کې تعقیب شي. د TPS او د وړتیا اړتیاو په اړه نور معلومات **دلته** موندلی شي.

2. **پناه/پناه غوښتل** - د پنا ورکول غیر اتباعو ته د اخراج څخه داسې هیواد ته ساتي چېرې چې د راتلونکي ځورونې یا زیان سره مخ کېدو ویره شتون لري. پناه غیر اتباعو ته اجازه ورکوي چې په متحده ایالاتو کې پاتې شي او د کار اجازه ترلاسه کړي پداسې حال کې چې د دوی غوښتنلیک پاتې وي. د پناه غوښتنې له ورکړې وروسته، یو غیر تبعه کولی شي د شنه کارت لپاره غوښتنه وکړي کله چې ځینې اړتیاوې پوره شي. د پناه غوښتنې په اړه نور معلومات **دلته** موندلی شي.

¹⁴INA § 212(d)(1) وګورئ.

3. د کورنۍ پر بنسټ یا د کارموندنې پر بنسټ مهاجرت - که چیرې یو غیر اتباع د کورنۍ غړي ولري چې د متحده ایالاتو اتباع یا قانوني دایمي اوسیدونکي وي، دوی کولی شي د کورنۍ غړي د دوی په استازیتوب د شنه کارت غوښتنه وکړي. برسېره پردې، یو غیر اتباع ممکن هڅه وکړي چې د دوی گمارونکي دوی د شنه کارت لپاره سپانسر کړي که چیرې دوی د وړتیا اړتیاوې پوره کړي.

4. د جرم او تاوتریخوالي څخه د ژغورونکو لپاره گټې - که چیرې یو غیر تبعه د انساني قاچاق قرباني وي یا د جرمي فعالیت قرباني وي چې دوی د قانون پلي کولو سره د تحقیق او تعقیب سره مرسته کوي، دوی ممکن د T-ویزه یا U-ویزی مستحق وي. د هرې ویزې لپاره ځانگړي اړتیاوې شتون لري چې باید پوره شي، او د پروسس کولو وختونه هم د پام وړ دي. برسېره پردې، یو غیر تبعه ممکن د 1994 د بنځو په وړاندې د تاوتریخوالي قانون (VAWA) لاندې د جنسیت په پام کې نیولو پرته د موقف لپاره وړ وي، که چیرې دوی د خپل میره یا مور او پلار لخوا چې د متحده ایالاتو تبعه یا گرین کارت ولری یا د دوی د متحده ایالاتو تبعه ماشوم وي ناوړه گټه پورته کړي او 21 کلن دی. د VAWA په اړه نور معلومات دلته موندلی شئ.

5. د مهاجرت ځانگړي ویزې (SIV) - هغه افغان اتباع چې د متحده ایالاتو د حکومت لخوا یا په افغانستان کې په کار گمارل شوي وی ممکن د ځانگړي مهاجرت ویزې (SIV) لپاره وړ وي. که چیرې ستاسو د SIV کیس تصویب شي، د SIV غوښتونکي به شنه کارت ترلاسه کړي او ممکن د تابعیت ټولې اړتیاوې پوره کیدو وروسته تابعیت تر لاسه کړي. د اړتیاو په اړه نور معلومات، د (COM) تصویب په شمول د بهرنیو چارو وزارت (DOS) ویب پاڼه کې موندل کیدی شي، په شمول د غوښتنلیک د ورکولو ضرب الاجل د (COM) تصویب لپاره.

نور کوم شیان باید په پام کې ونیول شي

د کډوالی وړ قانوني خدماتو وړاندې کونکي

مور سپارښتنه کوو چې د کډوالی د قانوني خدماتو وړ چمتو کونکي په موندلو کې تاسو ته لارښود کولو لپاره د لاندې سرچینو څخه کار واخلئ ترڅو تاسو سره د مرستې لپاره د غوښتنلیکونو سکرینینګ یا دوسیه کولو کې مرسته وکړي:

- د امریکا د مهاجرت وکیلانو ټولنه (AILA) وکیل لټون

- د عدلیې وزارت لخوا د منل شوی استازی او څارنوال لټون

- د عدلیې وزارت د قانوني نمایندګي سرچینې ومومئ

- د مهاجرت مدافع وکیلانو شبکه د حقوقي خدماتو لارښود

د مهاجرت د درغلیو څخه ډډه وکړئ

- د کډوالی درغلی/نوټاریو درغلی څخه خبر اوسئ! په متحده ایالاتو کې نوټري عامه وکیلان ندي. محتاط اوسئ چې څوک ستاسو د کډوالی غوښتنلیکونه چمتو کوي یا تاسو ته قانوني مشوره درکوي. تاسو کولی شئ دلته د کډوالی درغلی راپور ورکولو څرنگوالي په اړه نور معلومات ومومئ.

د غیر اتباعو لخوا د ټولنیزو رسنیو کارول

- Global Refuge یوه سرچینه رامینځته کړې چې غیر اتباعو ته د ټولنیزو رسنیو کارولو په اړه لارښود کوي ترڅو د دوی د کډوالی حالت له خطر سره مخکیدو نه مخنیوی وکړي. سرچینه په انګلیسي، هسپانوي، هایتي کرېول، دري او پښتو ژبو شتون لري.